

ЗВІТ

про основні показники наукової діяльності у II кварталі 2025 року

№ п/п	Назва кафедри	Найменування завдання., виконавець	Термін виконання завдання, виконавець	Наукові результати виконання завдання
1	2	3	4	5
1.	Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією	Білаш С.М., Коптев М. М. Проніна О. М., Беляєва О. М. та ін. Клінічна анатомія і оперативна хірургія голови та шиї : підручник . Одеса : Олді+, 2025. 280 с. [17,50 ум. др. арк.]	Травень 2025	У підручнику викладено основні клініко-анатомічні поняття та принципи оперативної техніки в хірургії голови та шиї. Підручник призначається для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня галузі знань 22 “Охорона здоров’я”) спеціальності 221 “Стоматологія”.
2.	Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією	Білаш С.М., Коптев М. М. Проніна О. М., Беляєва О. М. та ін. Клінічна анатомія : підручник . Одеса : Олді+, 2025. 368 с. [23,00 ум. др. арк.]	Травень 2025	У підручнику викладено основні поняття клінічної анатомії людини. Підручник призначається для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня галузі знань 22 “Охорона здоров’я”) спеціальності 227 “Терапія та реабілітація”.
3.	Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією	<i>Стаття</i> Lysanets Yu., Djiby A., Bieliaieva O. Mastering American English: A Cross-Cultural Analysis of Challenges Faced by Francophone and Ukrainian-Speaking Learners in the Fields of Business, Healthcare, and Ecology. <i>The Medical and Ecological Problems</i> . 2025. 29(1), 46-50 (фахове видання)	Квітень 2025	У статті розглянуто мовні труднощі, з якими стикаються дві групи здобувачів освіти, для яких англійська мова не є рідною: франкомовні студенти бізнес-спеціальностей із Сенегалу та україномовні студенти закладів вищої медичної та екологічної освіти. Акцентується увага, що,

				попри поширеність викладання англійської мови, здобувачі освіти, для яких англійська не є рідною, стикаються з низкою перешкод, особливо під час вивчення американського варіанту академічного стилю. Класифіковано і схарактеризовано основні мовні бар'єри, притаманні для зазначених категорій здобувачів освіти, а також здійснено їх порівняльне дослідження. На основі бібліографічного аналізу, власних спостережень і педагогічного досвіду, а також за результатами стажування в рамках програми імені Фулбрайта, висвітлено вплив культурного та мовного контексту на процес опанування американської англійської. Автори наголошують на необхідності розроблення адаптованих навчальних стратегій та спеціалізованих ресурсів, зокрема, підручників і посібників, зорієнтованих на подолання специфічних мовних труднощів зазначених категорій здобувачів освіти. Дослідження сприяє розумінню унікальних викликів, з якими стикаються франкомовні та україномовні студенти, і робить внесок у розвиток викладання англійської мови як іноземної, що має важливе значення для
--	--	--	--	---

				покращення міжнародної комунікації в різних сферах діяльності.
4.	Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією	<i>Стаття</i> Костенко В. Г., Беляєва О. М., Знаменська І. В., Гончарова Є. Є., Сологор І. М. Інтеграція гуманітарних знань в ESP для розвитку міжкультурної компетентності майбутніх фахівців у галузі охорони здоров'я <i>Актуальні проблеми сучасної медицини.</i> № 2 (25). (2025). – С. 216 – 220. (фахове видання)	Травень 2025	Проаналізовано, як інтеграція гуманітарних ресурсів у курси ESP може сприяти підвищенню рівня мовної компетентності та розвитку міжкультурної компетентності та етичної чутливості студентів-медиків; визначено ефективні стратегії впровадження гуманітарного контенту в навчальні програми ESP.
5.	Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією	<i>Стаття</i> Костенко В.О., Акімов О.Є., Денисенко С.В., Костенко В. Г., Міщенко А.В., Назаренко С.М., Соловійова Н.В. Викладання патофізіології в університетах Ліги Плюща: особливості програм, підручники, зв'язок якості освіти та фінансування. <i>Актуальні проблеми сучасної медицини.</i> Том 25 № 2 (2025). С. 212 – 216. (фахове видання)	Травень 2025	Детально проаналізовано взаємозв'язок між фінансовою підтримкою університетів Ліги Плюща та якістю освітніх програм з патофізіології, розглянуто можливість адаптації досвіду американських університетів для підвищення якості викладання у закладах вищої медичної освіти України.
6.	Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією	<i>Тези</i> Kostenko V., Solohor I., Znamenska I. Visual strategies for representing professional values in dentistry advertisements targeted at dental professionals. <i>Philologists' Views on Globalization Challenges</i> (March 19–20, 2025. Riga, the Republic of Latvia): International scientific conference. Riga, Latvia: Baltija Publishing, 2025. P. 114 –117.	Березень 2025	Уперше проаналізовано візуальні стратегії у рекламі стоматологічних продуктів, орієнтованих на професійну аудиторію. Встановлено, що найефективнішими візуальними елементами для передачі професійної експертизи є зображення сучасного обладнання, стоматологів під час командної роботи, результати лікування пацієнтів, візуалізація даних, професійний брендинг та кольорова психологія. Ці засоби сприяють формуванню довіри, підсилюють

				переконливість реклами та акцентують професійні цінності.
7.	Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією	<i>Тези</i> Kostenko V., Znamenska I., Solohor I. Integrating AI tools into English for professional purposes instruction in health care education. <i>Methodological and Psychological Issues of Teaching Foreign Languages. Reaching for School and University Integration: Materials of the XVII International Conference</i>. Харків, 25 квітня 2025 р. Харків: Харківський національний університет ім. В.Н. Каразіна, 2025. С. 43-45.	Квітень 2025	Проаналізовано інтеграцію інструментів штучного інтелекту (ШІ) у викладання англійської мови за професійним спрямуванням (ESP) для студентів медичних та стоматологічних спеціальностей.
8.	Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією	<i>Тези</i> Костенко В. О., Акімов О. Є., Костенко В. Г., Денисенко С. В., Закологна О. Е., Міщенко А. В., Назаренко С. М., Соловійова Н. В. Когнітивні та метакогнітивні стратегії у підготовці до субтестів з патофізіології як складових іспиту «КРОК 1» та іспиту з іноземної мови професійного спрямування. <i>Від експериментальної та клінічної патофізіології до досягнень сучасної медицини і фармації: матеріали VII науково-практичної конференції студентів та молодих вчених з міжнародною участю</i>, м. Харків, 15 травня 2025 р. Х.: НФаУ, 2025. – С.170 – 171.	Травень 2025	Обґрунтовано ефективність когнітивних та метакогнітивних стратегій у підготовці студентів до складання субтестів з патофізіології в межах іспиту «Крок 1» та тестування з англійської мови професійного спрямування. Виявлено, що регулярне використання стратегій, таких як виділення ключових понять, ментальні карти, самоконтроль розуміння та адаптація мислення до типу завдання, суттєво знижує кількість помилок і покращує результати тестування. Інтеграція мовних та клініко-аналітичних практик сприяє формуванню цілісної професійної компетентності.

Найменування завдання	Найменування показників виконання завдання (стаття в наукометричній базі даних, стаття в журналах, патент, інформаційний лист, метод. рекомендації, нововведення), конференції (програма)	Одиниця виміру	Очікувані результати	Фактично досягнуто
1	2	3	4	5
Представити основні клініко-анатомічні поняття та принципи оперативної техніки в хірургії голови та шиї.	Білаш С.М., Коптев М. М. Проніна О. М., Беляєва О. М. та ін. Клінічна анатомія і оперативна хірургія голови та шиї : підручник . Одеса : Олді+, 2025. 280 с. [17,50 ум. др. арк.]	280 с.	Підручник призначається для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня галузі знань 22 “Охорона здоров’я”) спеціальності 221 “Стоматологія”.	У підручнику викладено основні клініко-анатомічні поняття та принципи оперативної техніки в хірургії голови та шиї.
Представити основні поняття клінічної анатомії людини.	Білаш С.М., Коптев М. М. Проніна О. М., Беляєва О. М. та ін. Клінічна анатомія : підручник . Одеса : Олді+, 2025. 368 с. [23,00 ум. др. арк.]	368 с.	Підручник призначається для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня галузі знань 22 “Охорона здоров’я”) спеціальності 227 “Терапія та реабілітація”.	У підручнику викладено основні поняття клінічної анатомії людини.
Розглянути мовні труднощі, з якими стикаються дві групи здобувачів освіти, для яких англійська мова не є рідною: франкомовні студенти бізнес-спеціальностей із Сенегалу та	<i>Стаття</i> Lysanets Yu., Djiby A., Bieliaieva O. Mastering American English: A Cross-Cultural Analysis of Challenges Faced by Francophone and Ukrainian-Speaking Learners in the Fields of Business, Healthcare, and Ecology. <i>The Medical and Ecological Problems</i> . 2025. 29(1), 46-50 (фахове видання)	5 с.	Дослідження сприяє розумінню унікальних викликів, з якими стикаються франкомовні та україномовні студенти, і робить внесок у розвиток викладання англійської мови як іноземної, що має	Акцентується увага, що, попри поширеність викладання англійської мови, здобувачі освіти, для яких англійська не є рідною, стикаються з низкою перешкод, особливо під час вивчення американського варіанту академічного стилю. Класифіковано і схарактеризовано основні мовні бар'єри, притаманні для

україномовні студенти закладів вищої медичної та екологічної освіти.			важливе значення для покращення міжнародної комунікації в різних сферах діяльності.	зазначених категорій здобувачів освіти, а також здійснено їх порівняльне дослідження. На основі бібліографічного аналізу, власних спостережень і педагогічного досвіду, а також за результатами стажування в рамках програми імені Фулбрайта, висвітлено вплив культурного та мовного контексту на процес опанування американської англійської. Автори наголошують на необхідності розроблення адаптованих навчальних стратегій та спеціалізованих ресурсів, зокрема, підручників і посібників, зорієнтованих на подолання специфічних мовних труднощів зазначених категорій здобувачів освіти.
Дослідити, як інтеграція гуманітарних ресурсів у курси ESP може сприяти підвищенню рівня мовної компетентності та розвитку міжкультурної компетентності та етичної чутливості студентів-медиків; визначити	<i>Стаття</i> Костенко В. Г., Беляєва О. М., Знаменська І. В., Гончарова Є. Є., Сологор І. М. Інтеграція гуманітарних знань в ESP для розвитку міжкультурної компетентності майбутніх фахівців у галузі охорони здоров'я <i>Актуальні проблеми сучасної медицини.</i> № 2 (25). (2025). – С. 216 – 220. <i>(фахове видання)</i>	5 с.	Медична культура, яка традиційно визнавалася виключно науковою, технічною та управлінською, поступово змінюється у напрямку більш гуманістичного підходу. Ця трансформація відображає зростаюче усвідомлення того, що догляд за пацієнтами передбачає не лише	Проаналізовано напрямки та особливості інтеграції гуманітарних ресурсів у курси ESP при підготовці фахівців галузі «Медицина», визначено ефективні стратегії та методики впровадження гуманітарного контенту в навчальні програми ESP.

ефективні стратегії впровадження гуманітарного контенту в навчальні програми ESP.			лікування фізичних захворювань, а й розуміння емоційних, психологічних і соціальних аспектів.	
Оцінити взаємозв'язок між фінансовою підтримкою університетів Ліги Плюща та якістю освітніх програм з патофізіології, розглянути можливість адаптації досвіду американських університетів для підвищення якості викладання у закладах вищої медичної освіти України.	<i>Стаття</i> Костенко В.О., Акімов О.Є., Костенко В. Г., Денисенко С.В., Міщенко А.В., Назаренко С.М., Соловйова Н.В. Викладання патофізіології в університетах Ліги Плюща: особливості програм, підручники, зв'язок якості освіти та фінансування. <i>Актуальні проблеми сучасної медицини</i>. Том 25 № 2 (2025). С. 212 – 216. (фахове видання)	5 с.	Інноваційні підходи, підтримані фінансовими ресурсами, сприяють поліпшенню навчальних результатів та удосконаленню підготовки студентів у медичній сфері.	Фінансова модель університетів Ліги Плюща є одним із факторів, що визначає їхні провідні позиції у сфері медичної освіти. Модель ендавментів, приватних пожертв та грантів забезпечує університети значними коштами, сприяючи підтримці високої якості навчання. Українські університети можуть розглянути можливість залучення приватних інвестицій та грантів для підтримки освітніх програм, зокрема у закладах вищої медичної освіти, де ресурси є критично важливими для підготовки фахівців.
Визначити візуальні стратегії у рекламі стоматологічних продуктів, орієнтованих на професійну аудиторію.	<i>Тези</i> Kostenko V., Solohor I., Znamenska I. Visual strategies for representing professional values in dentistry advertisements targeted at dental professionals. <i>Philologists' Views on Globalization Challenges</i> (March 19–20, 2025. Riga, the Republic of Latvia): International scientific conference. Riga, Latvia: Baltija Publishing, 2025. P. 114 –117.	4 с.	Реклама для стоматологів буде відрізнятися мультимодальністю, поєднанням візуальних та мовних засобів, із метою більш ефективної комунікації. Очікувалось виявити візуальні стратегії, які	Дослідження підтвердило наявність чітких візуальних патернів у стоматологічній рекламі: зображення високотехнологічних продуктів, командної роботи, результати лікування, інфографіка, брендові елементи (логотипи, кольори), а також психологічно значущі кольори (білий, синій, зелений).

			підкреслюють інноваційність, наукову обґрунтованість та орієнтацію на пацієнта.	Комбінація цих елементів сприяє формуванню у цільовій аудиторії відчуття надійності, професіоналізму та турботи про пацієнта.
Проаналізувати інтеграцію інструментів штучного інтелекту (ШІ) у викладання англійської мови за професійним спрямуванням (ESP) для студентів медичних та стоматологічних спеціальностей.	<i>Тези</i> Kostenko V., Znamenska I., Solohor I. Integrating AI tools into English for professional purposes instruction in health care education. <i>Methodological and Psychological Issues of Teaching Foreign Languages. Reaching for School and University Integration: Materials of the XVII International Conference</i>. Харків, 25 квітня 2025 р. Харків: Харківський національний університет ім. В.Н. Каразіна, 2025. С. 43-45.	3 с.	Передбачалося, що впровадження ШІ у викладання ESP сприятиме більш персоналізованому навчанню, ефективнішому засвоєнню норм професійного спілкування та покращенню якості навчального процесу завдяки інтерактивності й адаптивності платформ.	Виявлено, що DET можна успішно використовувати як діагностичний інструмент; Grammarly допомагає покращити навички академічне письмо; Speechify сприяє розвитку аудіювання; ELSA Speak допоможе покращити вимову, зокрема складних медичних термінів. ChatGPT виявився особливо корисним для рольових ігор, моделювання консультацій з пацієнтами та генерації зворотного зв'язку. Водночас виявлено виклики, пов'язані з технічним забезпеченням та потребою в навчанні викладачів для ефективного використання ШІ.
Обґрунтувати роль когнітивних і метакогнітивних стратегій у підвищенні ефективності підготовки студентів медичних спеціальностей до складання субтестів з патофізіології в межах	<i>Тези</i> Костенко В. О., Акімов О. Є., Костенко В. Г., Денисенко С. В., Закогодна О. Е., Міщенко А. В., Назаренко С. М., Соловйова Н. В. Когнітивні та метакогнітивні стратегії у підготовці до субтестів з патофізіології як складових іспиту «КРОК 1» та іспиту з іноземної мови професійного спрямування. <i>Від експериментальної та клінічної патофізіології до досягнень сучасної медицини і фармації: матеріали VII науково-практичної конференції студентів та молодих вчених з міжнародною участю</i>, м. Харків, 15 травня 2025 р. Х.: НФаУ, 2025. – С.170 – 171.	2 с.	Застосування когнітивних і метакогнітивних стратегій покращить розуміння патофізіологічних процесів, сприятиме ефективній підготовці до іспиту «Крок 1» та покращить результати з англійської мови професійного спрямування. Також	Поєднання когнітивних стратегій (класифікація, тематичне групування термінів) і метакогнітивних стратегій (перевірка логіки відповіді, адаптація до формату завдання) значно підвищує успішність студентів. Вивчення патофізіології з використанням автентичного англomовного контенту активізує мислення на рівнях аналізу й синтезу за таксономією Блума. Інтеграція

інтегрованого іспиту «Крок 1» та іспиту з англійської мови професійного спрямування, з урахуванням міждисциплінарної інтеграції та формування клініко-мовної компетентності.			передбачалося, що читання фахових текстів англійською з наступним аналізом змісту стимулюватиме розвиток критичного мислення та саморефлексії у студентів.	патофізіологічного та мовного компонентів сприяє формуванню клініко-мовної компетентності, необхідної для майбутньої професійної діяльності.
--	--	--	--	--

Завідувач кафедри іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією

доц. Беляєва О.М.

Відповідальна за наукову роботу кафедри іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією

доц. Лисанець Ю.В.